



N° 11-522-XIF au catalogue

**La série des symposiums internationaux  
de Statistique Canada - Recueil**

# **Symposium 2003 : Défis reliés à la réalisation d'enquêtes pour la prochaine décennie**

2003



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

Recueil du Symposium 2003 de Statistique Canada  
Défis reliés à la réalisation d'enquêtes pour la prochaine décennie

## **TIRER LE MAXIMUM DU PORTEFEUILLE D'ENQUÊTES-MÉNAGES DU GOUVERNEMENT DU R.-U. : PLANS DE L'OFFICE FOR NATIONAL STATISTICS RELATIFS À LA RÉALISATION D'UNE ENQUÊTE SOCIALE INTÉGRÉE – L'ENQUÊTE CONTINUE AUPRÈS DE LA POPULATION (ECAP)**

Tony Manners<sup>1</sup>

### **RÉSUMÉ**

Entre 2003 et 2006, l'ONS élaborera et mettra à l'essai l'enquête sociale intégrée (ESI). Le travail sur le terrain débutera en janvier 2007. L'ESI vise la production de produits intégrés à partir des principales enquêtes gouvernementales, en se fondant sur une source intégrée. La collecte de données auprès d'un même échantillon de ménages sera intégrée pour l'ensemble des sujets actuellement abordés dans l'enquête sur la population active, l'enquête sur le budget des ménages (assortie de journaux), l'enquête sur l'alimentation et la nutrition et deux enquêtes polyvalentes (une enquête détaillée produisant des données annuelles et une autre qui permet d'obtenir rapidement des données publiées mensuellement). La durée globale moyenne des interviews menées dans le cadre de ces enquêtes est actuellement d'environ cinq heures (journaux non compris). Il y aura un module « à échantillon complet » des principales variables censitaires à partir duquel nous serons en mesure, compte tenu de la taille de l'échantillon agrégé, de produire plus souvent qu'à l'heure actuelle des estimations pour les petites régions, ainsi que des estimations annuelles plus précises que celles établies grâce aux sources nationales actuelles. Ces variables serviront également de principaux éléments de classification des données détaillées sur le revenu, les dépenses, le logement, la croissance de la famille, les questions liées au marché du travail, la santé, etc., qui seront recueillies grâce à des « combinaisons d'interviews » viables. Ces combinaisons d'interviews comprendront chacune le module à échantillon complet et des modules à échantillon partiel pour la collecte des données qui, pour des raisons analytiques, doivent être recueillies à partir des mêmes cas d'échantillon. Nous prévoyons qu'il y aura six ou sept combinaisons d'interviews; nous chercherons à réduire le fardeau de réponse et à améliorer le taux de réponse par rapport à celui obtenu au moyen des quatre enquêtes indépendantes actuelles. Un important programme de travaux méthodologiques portant sur la collecte des données, la pondération et les problèmes d'estimation sera mis en œuvre. Du point de vue opérationnel, de nouveaux systèmes de gestion des cas et d'information de la gestion seront conçus pour traiter les résultats des divers modules à l'intérieur des combinaisons d'interviews et entre celles-ci en fonction de leurs propres calendriers optimaux. La formation des intervieweurs pose d'importants défis sur le plan de la satisfaction des besoins de l'enquête intégrée; les solutions seront fondées sur les essais fructueux effectués dans les années 90.

MOTS CLÉS : Cohérence des statistiques officielles, conception modulaire de l'instrument, intégration des enquêtes-ménages, statistiques intercensitaires.

### **1. INTRODUCTION**

1.1 Au Royaume-Uni, on a besoin de statistiques nationales (SN) pour fournir une meilleure information sur les variables sociales et socioéconomiques clés telles que le logement, l'emploi, l'origine ethnique, la formation et la santé. Grâce à de telles données, on pourra mieux surveiller entre les recensements les variables clés à diverses fins stratégiques tout en produisant de meilleures statistiques sur les petites régions pour le programme de statistiques sur les quartiers (PSQ). À l'heure actuelle, l'enquête sur la population active (EPA), qui constitue la principale source de données d'enquête à des fins de surveillance, produit des estimations à un niveau de précision qu'aucune autre enquête-ménage au Royaume-Uni ne peut égaler. Jumelé aux échantillons locaux supplémentaires de l'EPA en Angleterre (EPAL) et au pays de Galles (ECAPG), l'échantillon de l'EPA fournit pour une variété d'indicateurs (qui ont rapport principalement à des objectifs relatifs au marché du travail et à la formation des adultes) des estimations annuelles jusqu'au niveau de l'administration scolaire locale (ASL) (taille comparable à celle des comtés). Ce serait

---

<sup>1</sup> Tony Manners, Office for National Statistics, Royaume-Uni, [Tony.Manners@ons.gsi.gov.uk](mailto:Tony.Manners@ons.gsi.gov.uk)

un énorme progrès sur le plan des statistiques nationales de pouvoir fournir une plus vaste gamme de données au niveau du district d'administration locale (de plus petite taille – population moyenne d'environ 130 000 habitants qui varie toutefois considérablement); cependant, pour atteindre cet objectif, il faut disposer d'un échantillon de ménages beaucoup plus vaste. Afin d'atteindre cet objectif et d'autres objectifs connexes, l'ONS est en train de développer ses idées en ce qui touche l'intégration de ses enquêtes-ménages continues. L'enquête intégrée, désignée sous le nom d'enquête continue auprès de la population (ECAP), est présentement en développement.

Le tableau ci-après montre l'apport que les enquêtes de l'ONS pourraient faire chaque année à l'ECAP.

	Nombre approximatif de foyers de la G.-B. (en milliers) inclus dans l'échantillon annuel indépendant	Nombre approximatif d'adultes de 16 ans et plus de la G.-B. (en milliers) inclus dans l'échantillon annuel indépendant
Enquête sur la population active (annuelle)	96	190
Enquête sur la population active au niveau local (supplément annuel de l'EPA)	40	70
Enquête sur la population active au pays de Galles (supplément annuel de l'EPA)	15	28
Omnibus	14	14
Enquête générale auprès des ménages (EGAM)	9	18
Enquête sur les dépenses et l'alimentation (EDA)	7	14
<i>Total partiel</i>	<i>181</i>	<i>334</i>
Enquête supplémentaire (enquête annuelle auprès de la population, EAAP)	65	113
<b>Total</b>	<b>246</b>	<b>447</b>

Outre les enquêtes actuelles de l'ONS, l'échantillon sera majoré afin de satisfaire aux besoins du programme de statistiques sur les quartiers. Ce supplément, appelée Enquête annuelle auprès de la population (EAAP), impliquera d'accroître l'échantillon de l'EPA dans certains secteurs locaux pour répondre aux besoins minimaux à compter de janvier 2004; les rapports seront fondés sur l'échantillon total. Grâce aux suppléments de l'EPA et à l'EAAP, on pourrait mener dans le cadre d'une enquête intégrée des interviews auprès de plus de 240 000 ménages et de plus de 400 000 adultes. Si cette initiative est couronnée de succès, l'ajout dans une seconde étape d'autres enquêtes-ménages continues fournissant des SN qui sont actuellement menées en dehors de l'ONS résultera en un accroissement de la taille de l'échantillon.

Des propositions d'intégration ont été examinées dans les années 90<sup>2</sup>. Il existe maintenant plus d'incitatifs opérationnels. Somme toute,

- il existe un besoin croissant de statistiques sur les petites régions auquel on ne peut pas répondre dans le contexte actuel; plus particulièrement, on subit des pressions afin d'obtenir de l'information sur les groupes ethniques, ainsi que des mesures du revenu, mais d'autres variables sont également nécessaires;

<sup>2</sup> K Deacon et T Manners (1997) Integrated Household Survey: Report on Field Trials in Survey Methodology Bulletin, 40, janvier 1997, ONS, Londres; p. 37 à 41.

- le travail relatif aux statistiques sur les quartiers accentue ce besoin; de plus vastes échantillons permettraient également d'améliorer les estimations fondées sur des modèles;
- l'investissement dans les enquêtes devrait être mis davantage à profit entre les recensements;
- il faut assurer une plus grande cohérence des SN, ce que favorisera l'intégration des sources;
- il existe déjà un programme d'harmonisation des questions et des classifications à l'échelle du gouvernement; l'intégration permettra de tirer davantage profit de la normalisation, voire favorisera celle-ci;
- la demande d'enquêtes est à la hausse; ainsi, il est possible que l'UE se dote d'une réglementation qui obligera les États membres à mener une enquête sur les revenus et les conditions de vie (ERCV) et à remanier l'EPA.

## 2. CONCEPTION PROPOSÉE

La conception proposée vise surtout l'intégration des enquêtes continues menées par l'ONS : l'EPA, l'EDA, l'EGAM et l'enquête omnibus (SN). Elle se prête à la production continue de tous les produits actuels de ces enquêtes, y compris ceux qui ne sont pas des estimations annuelles. Cet élément est particulièrement important dans le cas de l'EPA et de ses suppléments. Le projet est désigné sous le nom d'enquête continue auprès de la population (ECAP).

L'ECAP portera sur la Grande-Bretagne et permettra l'ajout des données de l'Irlande du Nord afin de fournir des résultats pour le R.-U., comme c'est le cas actuellement.

L'objectif est de remanier le contenu des questionnaires en termes de modules, afin de couvrir *tout* le contenu des enquêtes actuelles. Un noyau commun de variables clés – données démographiques, composition du ménage, situation économique (emploi, chômage, inactivité), origine ethnique, occupation et tranche de revenu du ménage – sera inclus dans chaque interview afin d'obtenir un très grand échantillon. Les questions faisant partie d'autres modules seront posées à une partie seulement de l'échantillon; ainsi, le module marché du travail sera très similaire au contenu actuel de l'EPA afin de préserver la structure longitudinale, comme l'exigent Eurostat et d'autres utilisateurs. Le module revenu et dépenses serait très similaire au contenu de l'EDA actuelle assortie de la composante journaux. Le diagramme reproduit à l'annexe A illustre de façon simplifiée la façon dont les modules pourraient être intégrés.

On a tenu compte dans la conception de l'ECAP de développements pertinents provenant d'autres INS et particulièrement du bureau central de la statistique des Pays-Bas, ainsi que des travaux antérieurs de l'ONS en vue de la réalisation d'une enquête-ménage intégrée, projet dont la faisabilité opérationnelle a été démontrée.

Le plan d'enquête permettra l'ajout d'autres enquêtes continues à une étape ultérieure, si tel est le désir de leurs parrains.

La forme d'intégration proposée pour l'étape initiale de l'ECAP implique :

- un échantillon unique d'adresses prélevées à même le fichier d'adresses (poscodes);
- un instrument d'enquête comprenant tous les modules thématiques nécessaires pour répondre aux besoins d'information auxquels les enquêtes distinctes satisfont actuellement;
- des modules thématiques à *l'échantillon complet* qui fournissent, pour tous les ménages et personnes inclus dans l'ECAP, des données sur les variables clés qui exigent des échantillons de cette taille;
- des modules thématiques à *l'échantillon partiel* qui fournissent de l'information sur les variables pour lesquelles il est possible d'obtenir, à partir d'une partie seulement de l'échantillon de l'ECAP, un degré de précision suffisant pour répondre aux besoins stratégiques;
- une combinaison des modules thématiques à *échantillon complet* avec certains modules thématiques à *échantillon partiel* afin de constituer une *combinaison d'interviews* viable, c.-à-d. de produire une interview dont le déroulement est acceptable aux yeux du répondant; il y aura un nombre restreint de *combinaisons d'interviews* de façon à couvrir tous les modules thématiques à *échantillon partiel*; un diagramme illustrant le concept de combinaison d'interviews (fondé sur des exemples fictifs) figure à l'annexe 1;

- l'interpénétration des *combinaisons d'interviews* dans les charges de travail des intervieweurs (*charges de travail mixtes*). Pour que l'ECAP soit efficace en termes de coût, il faut absolument que chaque intervieweur exécute la gamme de combinaisons différentes dans un secteur local, afin de réduire au minimum les frais de déplacement.

### 3. AVANTAGES

Parmi les améliorations qui pourraient découler de l'instauration de l'ECAP figure le degré de précision accru des estimations sans augmentation des coûts, qui résulterait :

- d'un plus vaste échantillon annuel indépendant pour les variables incluses dans l'*échantillon complet* (module principal), par rapport à celui dont on dispose actuellement pour l'EPA et les suppléments;
- d'un échantillonnage non basé sur les grappes, qui permettra d'améliorer le degré de précision des estimations pour toutes les variables, sauf celles qui sont propres à l'EPA (qui n'est déjà pas basé sur un échantillonnage par grappes), sans qu'il faille accroître les budgets consacrés aux interviews.

L'ECAP permet également une communication plus régulière et cohérente d'estimations à partir d'une seule source. À l'heure actuelle, nous sommes confrontés à des problèmes de cohérence, et ce, même lorsque les questions de divers questionnaires sont harmonisées. Ainsi, un des principaux rôles novateurs de l'EGAM a été de surveiller l'évolution de la monoparentalité et de la cohabitation en tant que phénomènes. Au fil du temps, l'EPA a été utilisée pour la même fin, vu la vaste taille de l'échantillon. Bien que les différences entre les estimations soient minimes, les résultats annuels des deux enquêtes diffèrent.

L'ECAP pourrait produire des estimations plus régulières pour les thèmes couverts par l'*échantillon complet*, vu la taille de l'échantillon sur lequel les estimations seraient fondées (les variables relatives au marché du travail étant l'exception). Au niveau des ménages, il serait possible de produire chaque trimestre des indicateurs relatifs à l'occupation, au type de logement, aux commodités, etc., qui seraient plus précis que les estimations annuelles établies à partir des « meilleures sources » dont on dispose en ce moment. De même, on pourrait produire au niveau des personnes des indicateurs plus précis pour diverses variables : état matrimonial, cohabitation, santé et prestation de soins, etc.

En ce qui concerne la communication plus régulière des indicateurs clés du marché du travail – activité économique, emploi et taux de chômage –, même une vaste majoration de la taille d'échantillon actuel n'aurait, à moins d'opter pour un panel mensuel, qu'une incidence très limitée sur les variances des changements mensuels.

Le module à *échantillon complet* de l'ECAP permettra également aux utilisateurs d'analyser un certain nombre de variables clés en se fondant sur un échantillon beaucoup plus grand que ceux sur lesquels sont basées les enquêtes actuelles telles que l'EGAM et l'EDA. Ainsi, on pourra mesurer avec plus de précision, grâce aux données de l'*échantillon complet* de l'ECAP, divers éléments comme le revenu moyen des ménages, le taux des ménages déclarant une maladie chronique limitatrice, le taux des ménages qui déclarent ne pas être en bonne santé, le taux des ménages qui vivent dans des appartements ou des maisonnettes, selon le groupe ethnique. On déterminera le degré de précision de ce genre d'estimations dans le cadre des travaux de développement de l'ECAP.

Outre le besoin de rapports plus réguliers, il existe une demande croissante de statistiques portant sur les petites régions à laquelle il est impossible de répondre grâce aux enquêtes actuelles. Les enquêtes qu'on mène actuellement visent à fournir des estimations à l'échelle régionale ou du pays, et seule l'EPA comporte un échantillon dont la taille permet de faire des estimations pour les petites régions. Jumelé aux échantillons locaux supplémentaires de l'EPA en Angleterre (EPAL) et du pays de Galles (ECAPG), l'échantillon de l'EPA fournit pour une variété d'indicateurs (qui ont rapport principalement à des objectifs relatifs au marché du travail et à la formation des adultes) des estimations annuelles jusqu'au niveau de l'administration scolaire locale (ASL) (taille comparable à celle des comtés). La production d'une plus grande variété de données au niveau du district administratif local (plus petit) représenterait un énorme progrès. En outre, l'échantillon de l'ECAP serait beaucoup plus vaste et permettrait d'améliorer les estimations régionales dans le cadre du programme de statistiques sur les quartiers.

Il sera possible d'utiliser séparément ou sous forme agrégée les données de l'*échantillon complet* et d'*échantillons partiels* de l'ECAP pour présenter une image accessible et complète de la société en général et examiner en détail des thèmes particuliers. On pourra aussi produire régulièrement (chaque trimestre) à partir de l'ECAP de brèves analyses thématiques ainsi que des analyses et des articles multithématiques en misant surtout sur le Web comme principal instrument de diffusion des produits renouvelés.

#### 4. CONSULTATION ET TRAVAUX DE DÉVELOPPEMENT

L'ONS estime que les arguments qui militent en faveur de cette orientation sont probants. Des discussions officielles donnent à croire que d'autres ministères gouvernementaux emboîteront le pas ultérieurement. Pour l'étape initiale, l'ONS procède à des consultations auprès des ministères qui financent les enquêtes qu'il mène.

Des ressources seront nécessaires pour établir l'infrastructure du travail sur le terrain, de la méthodologie et de l'informatique de l'ECAP, de même que pour une mise à l'essai complète. Nous devons aussi mettre à l'essai la nouvelle trousse de travail des intervieweurs et particulièrement vérifier les répercussions possibles sur les réponses. Une bonne partie du travail méthodologique et des essais ont été exécutés au cours d'exercices antérieurs, mais d'importants travaux restent à faire en ce qui touche le plan d'échantillonnage et l'estimation.

Une mise à l'essai exhaustive sera nécessaire afin d'éviter que la production de données de haute qualité ne présente pas de problèmes insurmontables par suite de la transition entre les plans d'enquête actuels et celui de l'ECAP. Plus particulièrement, l'ONS devra maintenir la continuité des principales séries chronologiques, notamment des séries chronologiques de données macroéconomiques fondées sur l'EPA. À chaque étape pertinente du processus de développement, on prendra soin de mesurer et de réduire au minimum l'incidence des changements sur la continuité des principales séries chronologiques. S'il y a des discontinuités en dépit de ces précautions, l'ONS consultera pleinement les utilisateurs quant aux façons de produire les estimations nécessaires pour assurer la continuité des séries chronologiques pour les variables clés.

#### 5. ÉCHÉANCIER

L'ECAP en est à un stade préliminaire. On est en train de recruter le personnel qui s'occupera des préparatifs. Les principales étapes sont les suivantes : 1) répétition générale à l'automne de 2005 qui portera sur l'ensemble des systèmes et dont l'ampleur et la structure seront suffisantes pour vérifier les incidences sur les principales estimations; 2) point de décision en juin 2006, après l'examen des résultats de la répétition générale; 3) si on décide d'aller de l'avant, début de la collecte des données en janvier 2007; 4) diffusion des premiers résultats annuels au premier semestre de 2008; les autres produits nécessaires qui portent sur d'autres périodes, particulièrement ceux qui se rapportent aux statistiques sur le marché du travail, seront diffusés dans les délais actuels ou dans des délais plus courts.

À l'heure actuelle, l'ONS travaille à diverses améliorations importantes. Certaines initiatives à l'échelle de l'organisme (programme de développement de l'infrastructure statistique, programme de gestion de l'information, projet de renouvellement relatif au marché du travail, etc.) permettront d'élaborer de nouvelles méthodes, de nouveaux outils et une nouvelle infrastructure que l'ONS pourra mettre pleinement à profit dans l'élaboration d'une ECAP qui permettra la réalisation d'enquêtes de calibre international. Compte tenu de cette évolution, ainsi que de l'interaction entre les divers éléments, il est probable que la collecte des données dans le cadre de l'ECAP ne puisse commencer avant janvier 2007.

#### Annexe A – Diagramme illustrant la structure modulaire de l'ECAP

Le diagramme a été simplifié aux fins d'illustration. Il présente le module de base (*échantillon complet*) et cinq *combinaisons d'interviews* fondées sur le module à *échantillon complet* et les modules à *échantillon partiel*. Certains modules à *échantillon partiel* sont inclus dans plus d'une *combinaison d'interviews* afin d'obtenir la taille d'échantillon voulue. Les modules spéciaux (p. ex., les modules détaillés relatifs au marché du travail) font partie de

*combinaisons d'interviews* destinées à répondre à leurs besoins respectifs sur le plan de la conception. La *combinaison d'interviews* correspondant aux modules détaillés relatifs au marché du travail est fondée sur un plan d'échantillonnage par panels à 5 cycles avec rotation. Dans sa forme de contribution la plus simple à l'ECAP, cette combinaison d'interviews fournira pour un ménage échantillonné des données issues d'un seul cycle. Pour certains concepts clés propres au marché du travail (p. ex., définition du BIT), les mesures porteront sur le module à *échantillon complet*, c.-à-d. sur le plus vaste échantillon possible.

